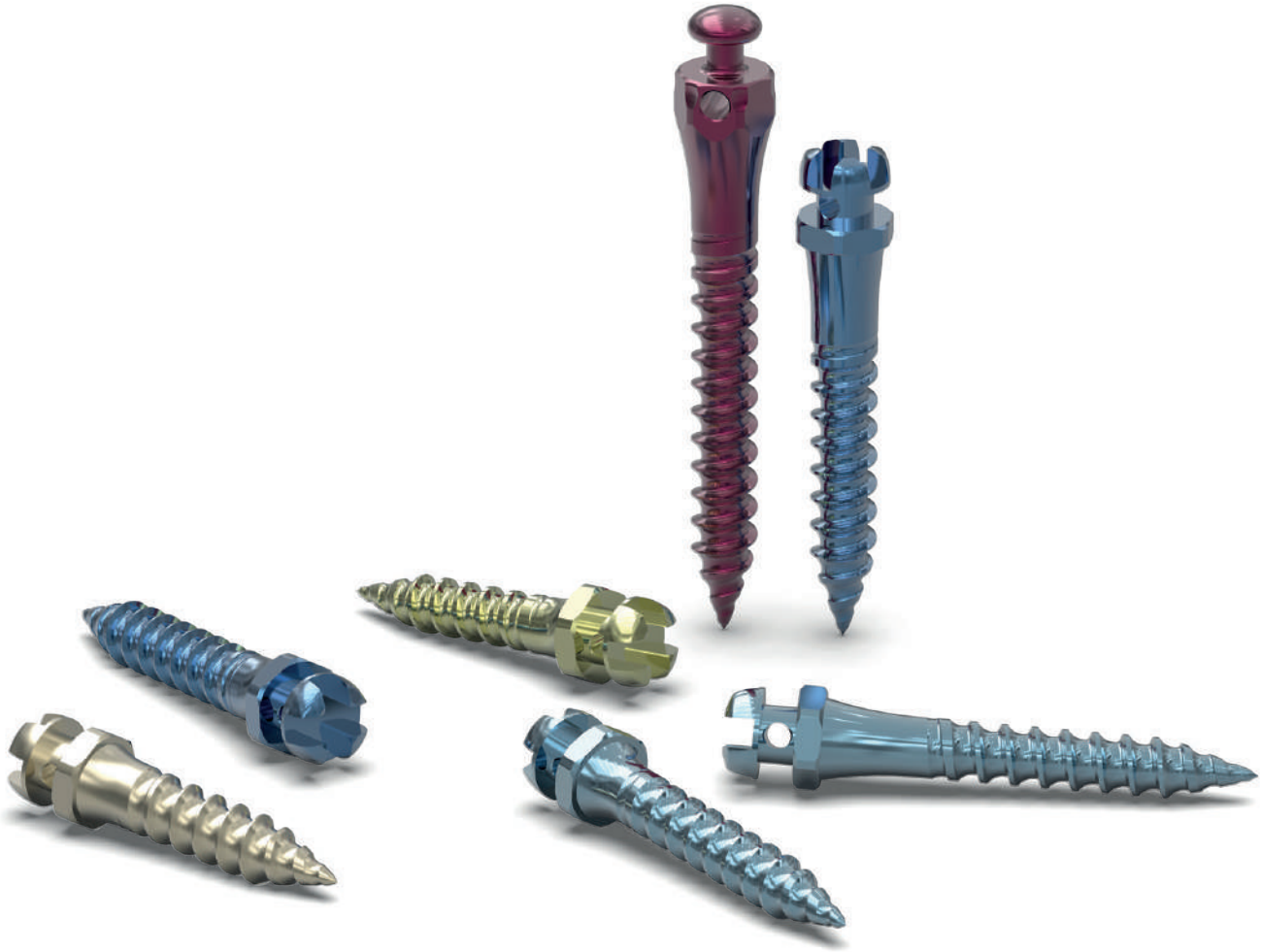
DSQ

Implantes de ortodoncia



Ziacom®
A Ziacom Group Company

DSQ

Impianti ortodontici

Ziacom®

Pubblicazione - Febbraio 2025 - 2249 - Rev-10 | Ziacom® Tutti i diritti riservati

Informazioni importanti

Leggere attentamente prima di utilizzare il prodotto Ziacom®

Informazioni generali

Il presente documento contiene informazioni di base per l'uso dei sistemi di impianti dentali originali Ziacom®, di seguito "impianti dentali Ziacom®" o semplicemente "prodotti Ziacom®". La presente documentazione è stata elaborata come guida rapida di consultazione per il medico responsabile del trattamento, d'ora in avanti "utente" e non è quindi né un'alternativa né un sostituto della formazione specialistica e dell'esperienza clinica professionale.

I prodotti Ziacom® devono essere utilizzati realizzando un'adeguata programmazione del trattamento e seguendo rigorosamente i protocolli chirurgici e protesici stabiliti dal produttore. Prima di utilizzare un prodotto Ziacom®, leggere attentamente i protocolli chirurgici e protesici specifici per ciascun prodotto, nonché le istruzioni per l'uso e la manutenzione. Possono essere consultati anche sul nostro sito web www.ziacom.com oppure richiesti al distributore ufficiale autorizzato Ziacom® di zona.

Informazioni su responsabilità, sicurezza e garanzia.

Le indicazioni d'uso e l'utilizzo dei prodotti Ziacom® si basano sulla bibliografia internazionale pubblicata, sugli standard clinici attuali e sulla nostra esperienza, motivo per il quale devono essere intese come informazioni generali indicative. La manipolazione e l'uso dei prodotti Ziacom®, essendo fuori dal controllo di Ziacom Medical SL, sono responsabilità esclusiva dell'utente. Ziacom Medical SL, le sue filiali e/o i distributori ufficiali autorizzati non si assumono alcuna responsabilità, espressa o implicita, totale o parziale, per i possibili danni o difetti scaturiti dall'uso improprio del prodotto o qualsiasi altro fatto non contemplato nei protocolli e nei manuali per l'utilizzo corretto dei prodotti.

L'utente deve assicurarsi che il prodotto Ziacom® utilizzato sia quello adatto alla procedura e alla finalità prevista. Né queste istruzioni per l'uso né i protocolli di lavoro o uso dei prodotti esentano l'utente da questo obbligo. L'uso, la gestione e l'applicazione clinica dei prodotti Ziacom® devono essere effettuati da personale qualificato con il titolo necessario in base alla legislazione vigente di ogni Paese.

L'uso, la alterazione e/o l'applicazione, in forma totale o parziale, in qualsiasi fase di realizzazione, dei prodotti Ziacom® da parte di personale non qualificato o senza il titolo necessario, invalida automaticamente qualsiasi tipo di garanzia e può provocare gravi danni alla salute del paziente.

I prodotti Ziacom® appartengono a un sistema autonomo, con caratteristiche progettuali e protocolli di lavoro specifici, che includono gli impianti dentali, gli attacchi o i componenti protesici e gli strumenti chirurgici o protesici. L'uso dei prodotti Ziacom® in combinazione con elementi o componenti di altri produttori può causare insuccesso del trattamento, danni ai tessuti, danni alle strutture ossee, risultati estetici inadeguati e gravi danni alla salute del paziente. Per questo motivo, utilizzare solo prodotti originali Ziacom®.

Il personale clinico incaricato del trattamento è l'unico responsabile della sorveglianza dell'uso dei prodotti originali Ziacom® e in conformità alle istruzioni per l'uso e ai relativi protocolli di manipolazione durante l'intero processo di trattamento implantologico. L'uso di componenti, strumenti o qualsiasi altro prodotto non originale Ziacom® da soli o in combinazione con uno qualsiasi dei prodotti originali Ziacom® invaliderà automaticamente la garanzia dei prodotti originali Ziacom®.

Consultare il Programma di Garanzia Ziacom Medical SL (disponibile sul sito web o contattando Ziacom Medical SL, le sue filiali o i distributori autorizzati).

Avvertenza. Non tutti i prodotti Ziacom® sono disponibili in tutti i Paesi. Verificare la disponibilità.

Il marchio Ziacom® e altri nomi di prodotti o servizi, nonché i relativi loghi, menzionati in questa documentazione o sul sito web www.ziacom.com, sono marchi registrati di Ziacom Medical SL.

Ziacom Medical SL si riserva il diritto di modificare, cambiare ed eliminare qualsiasi prodotto, prezzo o specifiche tecniche a cui si fa riferimento sul suo sito web o in qualsiasi documento senza preavviso. Rimangono riservati tutti i diritti. Resta vietata la riproduzione o pubblicazione totale o parziale di questa documentazione, in qualsiasi supporto o formato, senza la corrispondente autorizzazione scritta da parte di Ziacom Medical SL.

Insieme per la **salute**

Indice

L'Azienda 06
- Insieme per la salute 06
- Qualità Ziacom® 06
- Titanio Grado 5 ELI 06
- Impegno per l'innovazione e la formazione 07
- Ziacom® nel mondo 07
  - Sede centrale 07
  - Filiali 07

Impianti ortodontici DSQ

Impianto DSQ ST sistema di ancoraggio intra-alveolare 08
- Caratteristiche 08
- Diametri, lunghezze e codici 09
- Confezione del prodotto 10
- Istruzioni per l'estrazione dell'impianto ortodontico DSQ 10
- Consigli per l'uso 11

Impianto DSQ CR sistema di ancoraggio extra-alveolare 12
- Caratteristiche 12
- Diametri, lunghezze e codici 13
- Confezione del prodotto 14
- Istruzioni per l'estrazione dell'impianto ortodontico DSQ 14
- Consigli per l'uso 15

Come consultare questo catalogo 16
- Scheda tecnica del prodotto 16
- Simboli 16

Strumenti chirurgici 18

Protocollo chirurgico 22

Pulizia, disinfezione e sterilizzazione 28

L'Azienda

Insieme per la **salute**

Ziacom® lavora da oltre 20 anni per la **salute orale** e il benessere dei pazienti di tutto il mondo tramite **la progettazione e la produzione di soluzioni innovative** per impianti dentali, componenti protesici, strumenti chirurgici e biomateriali di altissima qualità.

Fondata nel 2004 con **capitale interamente spagnolo,** l'azienda ha iniziato la sua attività come produttore di impianti e attacchi implantari per diverse imprese del mercato europeo, introducendo i suoi primi **sistemi implantari a marchio proprio** nel 2006.

Nel 2015 Ziacom® ha avviato la sua **strategia di diversificazione** sviluppando **nuove linee di business,** gamme di prodotti e l'introduzione di un **nuovo portfolio** che, nel 2016, ha portato l'azienda a raggiungere il **15% della quota del mercato spagnolo** con la vendita di oltre 230.000 impianti.

Nel 2022, l'azienda ha intrapreso un **ambizioso progetto di crescita** con nuovi obiettivi di **espansione internazionale**, ampliamento e **diversificazione** del portfolio **di prodotti e servizi,** così come il cambiamento dell'identità aziendale.

Qualità Ziacom®

L'impegno per la **qualità e l'innovazione** ha fatto parte dei valori e dell'essenza di Ziacom® fin dalla sua nascita.

Per questo motivo, applichiamo la tecnologia più avanzata in **tutte le fasi del ciclo di produzione** dei nostri prodotti, dalla **progettazione e produzione** ai processi di **verifica, pulizia fino al confezionamento**. Inoltre, per la produzione di tutti i nostri prodotti utilizziamo unicamente **materie prime di alta qualità** e applichiamo **controlli rigorosi durante i processi** di selezione dei nostri fornitori principali.

Ziacom Medical SL è titolare della **licenza di produttore di dispositivi medici** e **dell'autorizzazione all'immissione in commercio** da parte dell'AEMPS 6425-PS (Agenzia spagnola per i medicinali e i dispositivi medici); inoltre, il nostro **sistema di gestione della qualità è certificato** in conformità ai requisiti delle norme UNE-EN-ISO 9001:2015 e UNE-EN-ISO 13485:2018, rispettando altresì la normativa GMP 21 CFR 820 degli Stati Uniti.

GARANZIA Ziacom PER LA VITA Impianti dentali

GARANZIA Ziacom 15 ANNI Componenti protesici

Grazie al costante impegno per offrire la massima qualità ai nostri clienti, tutti i nostri impianti godono di una **garanzia a vita**.

Vedere le Condizioni generali di accesso alla garanzia per i prodotti Ziacom®.

Titanio Grado 5 ELI (a basso contenuto di elementi interstiziali)

Gli impianti ortodontici **DSQ** di Ziacom® sono realizzati con **Titanio Grado 5 ELI (per uso sanitario) Ti 6Al 4V** che conferisce proprietà meccaniche migliori.

Ziacom® Titanio di Grado 5 per uso sanitario Ti 6Al 4V

Grazie al **Titanio Grado 5 ELI** i nostri impianti mantengono la conformità ai requisiti delle norme ASTM F67 e ISO 5832-3, sono certificati secondo i requisiti del Regolamento 2017/745 e hanno ottenuto la corrispondente marcatura CE dell'organismo notificato 0051. Gli impianti ortodontici DSQ vengono commercializzati **non sterili.**

IMQ CERTIFIED ISO 9001:2015 · IMQ CERTIFIED ISO 13485:2016 · IQNET · IMQ GMP · CE CE 0051

FDA Approved*

*Verificare i modelli approvati

IMPORTANTE
Tutti i prodotti elencati in questo catalogo Ziacom® vengono commercializzati non sterili e devono essere sterilizzati prima dell'uso.

Non sterile

Impegno per l'innovazione e la formazione

Con l'obiettivo di offrire sempre le migliori soluzioni per il **benessere di ogni paziente**, grazie all'esperienza e alla dedizione di **professionisti altamente qualificati** e a un **Centro tecnologico innovativo**, il nostro team di R&S e innovazione lavora quotidianamente a un processo costante di **ricerca e innovazione** per il **miglioramento continuo** dei nostri prodotti e per lo sviluppo di **nuove soluzioni** che rispondano alle richieste e alle esigenze di pazienti e professionisti.

Manteniamo, inoltre, un chiaro impegno a favore della **ricerca** e della **formazione costante** come mezzo per fornire **sostegno scientifico al settore**. Crediamo fortemente nella formazione dei **giovani professionisti** quale migliore garanzia per **l'evoluzione dell'odontoiatria**.

Pertanto, collaboriamo con **centri di formazione, università e società scientifiche** per creare un ambiente didattico pratico e specializzato che rafforzi le conoscenze, le competenze e la crescita professionale.

Nel nostro impegno per la formazione e lo **sviluppo di professionisti** del settore, presso le nostre strutture disponiamo di **spazi specifici per corsi formativi** e **attività pratiche (hands-on)**, attrezzature di formazione **all'avanguardia**, nonché uno **showroom fisico e virtuale** per conoscere da vicino tutte le nostre soluzioni odontoiatriche.

Ziacom® nel mondo

Con l'impegno di portare la salute orale ai pazienti di tutto il mondo, prevediamo un solido **piano di crescita ed espansione internazionale** per rafforzare la **presenza** dell'azienda nelle **aree già consolidate**, oltre a incorporarne altre per una **nuova crescita**.

A tal fine, offriamo ai nostri **partner internazionali** un rapporto di **fiducia e collaborazione**, adattandoci alle loro **esigenze locali** con soluzioni su misura per ogni mercato.

Alla ricerca della conformità ai requisiti di **qualità, normativi e legali specifici di ciascun Paese**, sia per i processi di registrazione che di distribuzione dei nostri prodotti, disponiamo delle **certificazioni specifiche** per tutti i territori in cui operiamo.

Sede centrale

Ziacom Medical

Madrid - SPAGNA
Calle Búhos, 2 - 28320 Pinto
+34 91 723 33 06

Filiali

Ziacom Lusobionic

Av. Miguel Bombarda, 36 - 5° B
1050 -165 - Lisbona - PORTOGALLO
+351 215 850 209

Ziacom Medical USA LLC

Miami - USA
333 S.E 2nd Avenue, Suite 2000
Miami, FL 33131 - USA
+1(786) 224 - 0089

Ziacom ITS

Viale del Lavoro, 14
35010 Vigonza
Padova - ITALIA
+39 049 603310

Ziacom Safe implant

Av. Iñaquito, Edificio Metropolitan,
Oficina 304
170507, Quito - ECUADOR
+593 96 368 0879

È possibile consultare l'elenco aggiornato dei distributori Ziacom® sul sito web **www.ziacom.com** o inviando un'e-mail all'indirizzo **export@ziacom.com**

Impianto **DSQ** CR sistema di ancoraggio intra-alveolare

Caratteristiche

AREA DI RITENZIONE

- Testa arrotondata: previene la lacerazione dei tessuti.
- Slot per la ritenzione di accessori ortodontici: fili, legature metalliche, moduli elastici, catene o molle.
- Foro di ritenzione da 0,70 mm per l'uso di fili e legature.
- Base esagonale da 2,50 mm.
- Collo transmucoso da 1,00 mm o 2,50 mm.

CORPO

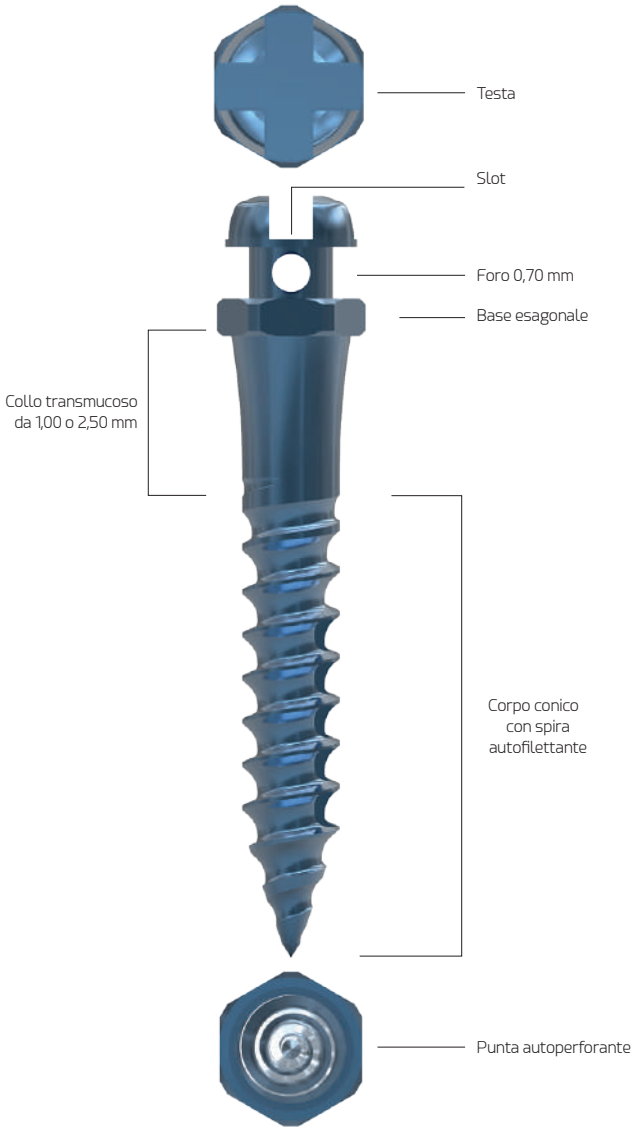
- Corpo conico con spira autofilettante: facilita il posizionamento nell'osso duro e migliora la stabilità nell'osso tenero.
- Lunghezza parte attiva di 7,00 e 9,00 mm.

PUNTA

- Punta autoperforante: facilita l'inserimento nell'osso alveolare senza dover utilizzare la fresa pilota.

MATERIALE DI FABBRICAZIONE

- Titanio grado 5 ELI (per uso sanitario) Ti 6Al 4V.



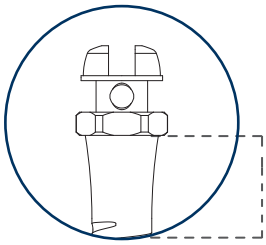
Impianto DSQ CR 1,80 x 9,00 mm

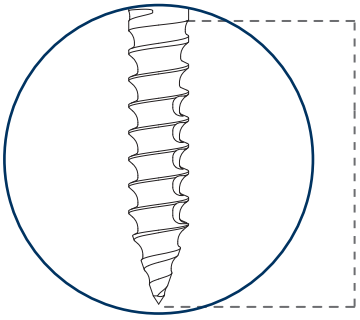
Diametri, lunghezze e codici

			LUNGHEZZA (L)			CODICI	
Ø DIAMETRO	ALTEZZA COLLO TRANSMUCOSO	ANODIZZAZIONE	7	9	9	1 PEZZO	5 PEZZI
1,60	1,00	Giallo		-	-	DSQ11607	DSQ51607
	1,00	Blu cielo	-		-	DSQ11609	DSQ51609
	2,50	Blu cielo	-	-		DSQ11629	DSQ51629
1,80	1,00	Oro antico		-	-	DSQ11807	DSQ51807
	1,00	Blu Ziacom®	-		-	DSQ11809	DSQ51809
	2,50	Blu Ziacom®	-	-		DSQ11829	DSQ51829

Dimensioni in mm.

NOTA
Gli impianti ortodontici DSQ CR lunghi 9,00 mm sono disponibili con collo transmucoso da 1,00 o 2,50 mm.





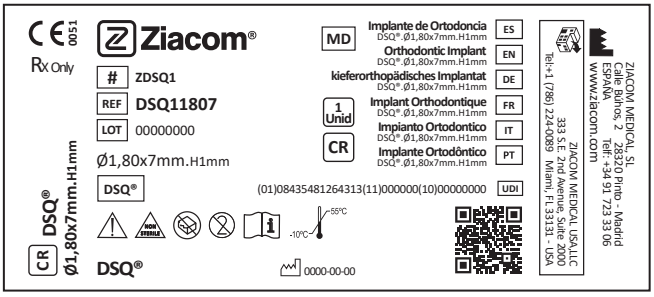
Impianto **DSQ** CR sistema di ancoraggio intra-alveolare

Confezione del prodotto

Gli impianti ortodontici **DSQ** vengono forniti in una scatola di cartone sigillata con un'etichetta identificativa del prodotto che ne consente un'identificazione immediata. Questa scatola contiene:

- **Blister dell'impianto ortodontico DSQ:** termosaldato, contiene etichette identificative del prodotto per la sua corretta tracciabilità. La linguetta facilita l'apertura presso la clinica e previene l'apertura accidentale.
- **Informazioni sulle etichette identificative del prodotto:** codice del prodotto, diametro e lunghezza dell'impianto ortodontico DSQ, descrizione del prodotto, numero di lotto, produttore del prodotto, data di produzione e simboli identificativi del prodotto.

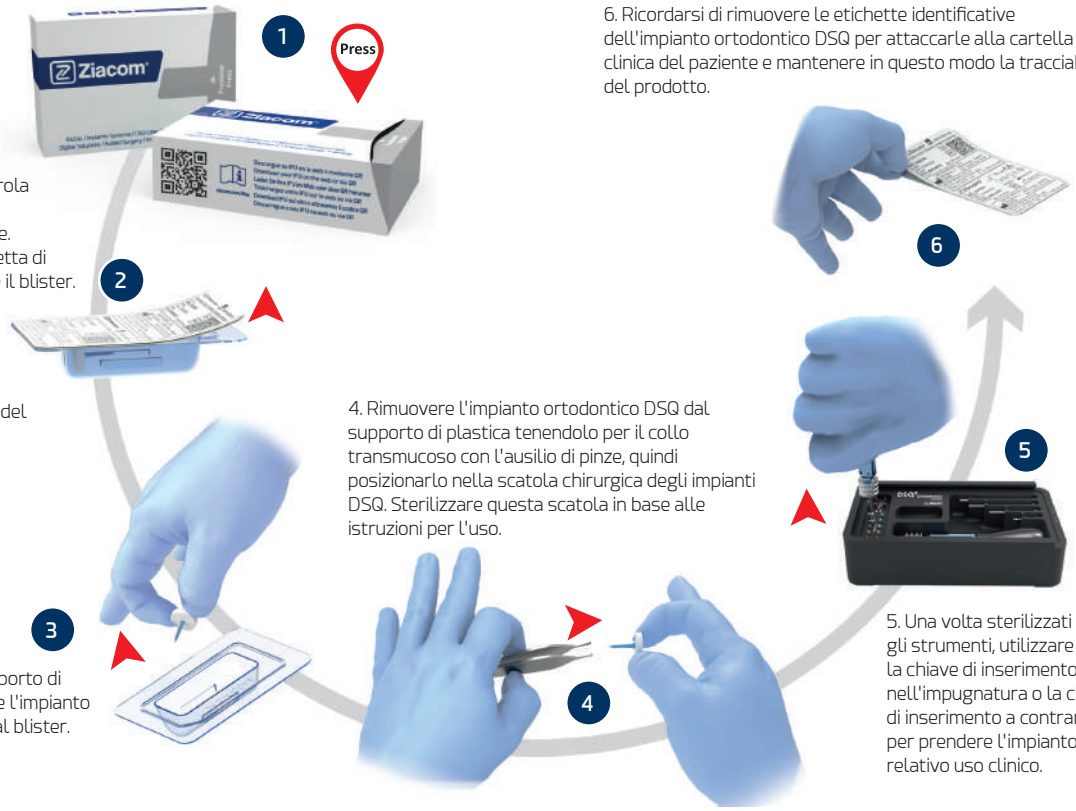
Per i dettagli completi sulla confezione del prodotto e le relative istruzioni per l'uso (IFU), andare alla pagina **www.ziacom.com/ifus** o utilizzare il codice QR riportato sulla scatola.



Spiegazione dei simboli utilizzati

- CE XXXX — Marcatura CE (MDR) e numero dell'organismo notificato.
- MD — Indicatore di dispositivo medico.
- # — Codice del modello.
- REF — Nome del prodotto.
- LOT — Numero di lotto del prodotto.
- UDI — Identificazione unica del prodotto.
- STERILE R — Sterilizzato mediante irradiazione.
- Limite di temperatura.
- Prestare attenzione, consultare la documentazione allegata.
- Non sterilizzare nuovamente.
- Non utilizzare se la confezione è danneggiata.
- Prodotto monouso.
- Consultare le istruzioni per l'uso.
- Data di scadenza del prodotto.
- Data di produzione.
- Produttore del prodotto.
- TT — Trattamento superficiale Titansure.
- TTA — Trattamento superficiale Titansure Active.
- Rx Only — Solo dietro prescrizione medica.
- Distributore del prodotto.

Istruzioni per l'estrazione dell'impianto ortodontico DSQ



1. Premere sulla parola "PRESS" e rompere la scatola di cartone. Rimuovere la linguetta di cartone ed estrarre il blister.

2. Rimuovere con attenzione il sigillo del blister.

3. Rimuovere il supporto di plastica contenente l'impianto ortodontico DSQ dal blister.

4. Rimuovere l'impianto ortodontico DSQ dal supporto di plastica tenendolo per il collo transmucoso con l'ausilio di pinze, quindi posizionarlo nella scatola chirurgica degli impianti DSQ. Sterilizzare questa scatola in base alle istruzioni per l'uso.

5. Una volta sterilizzati gli strumenti, utilizzare la chiave di inserimento nell'impugnatura o la chiave di inserimento a contrangolo per prendere l'impianto per il relativo uso clinico.

6. Ricordarsi di rimuovere le etichette identificative dell'impianto ortodontico DSQ per attaccarle alla cartella clinica del paziente e mantenere in questo modo la tracciabilità del prodotto.

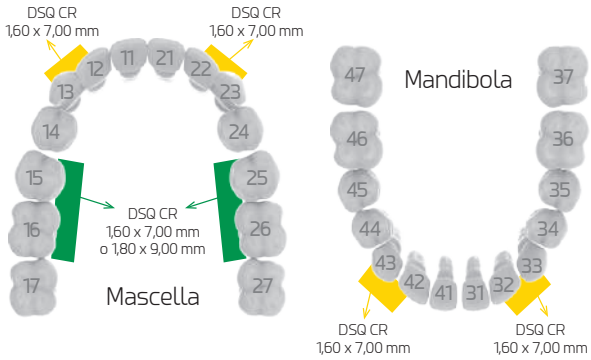
IMPORTANTE
Gli impianti DSQ non vengono forniti sterili e non devono essere sterilizzati nella confezione originale o con il supporto di plastica.

Consigli per l'uso

Gli impianti ortodontici DSQ CR sono progettati come dispositivi di ancoraggio intra-alveolare provvisorio per il trattamento ortodontico. Il loro utilizzo consente di ottenere movimenti limitati di uno o più denti o un effetto generale sull'arcata.

INDICAZIONI GENERALI

- Retrusione del gruppo incisivo o incisivo-canino sia mascellare che mandibolare.
- Mesializzazione e distalizzazione di premolari e molari.
- Intrusione di molari posteriori per il controllo della dimensione verticale posteriore.
- Intrusione degli incisivi nei casi di overbite e riduzione della dimensione verticale.
- Estrusione degli incisivi nei casi di morso aperto.
- Gestione individuale dei denti in tutti e tre i piani (intrusione, estrusione, vestibolarizzazione, palatalizzazione o lingualizzazione).
- Trazione dei denti inclusi



INDICAZIONI PER IL POSIZIONAMENTO NELL'OSSO MASCELLARE SUPERIORE

Le aree preferite per il posizionamento degli impianti ortodontici DSQ CR nell'osso mascellare superiore sono la superficie vestibolare o palatina del processo alveolare, prestando la massima attenzione alle strutture dentali e anatomiche circostanti.

Altre aree meno frequenti per il posizionamento di impianti ortodontici DSQ CR nell'osso mascellare superiore sono:

- A livello della spina nasale anteriore.
- A livello della fossa canina.
- Zona anteriore e centrale del palato.

Non si consiglia l'inserimento di impianti ortodontici DSQ CR in:

- Tuberosità dell'osso mascellare.
- Area palatina posteriore ai secondi molari.
- Processo zigomatico.

INDICAZIONI PER IL POSIZIONAMENTO NELL'OSSO MANDIBOLARE

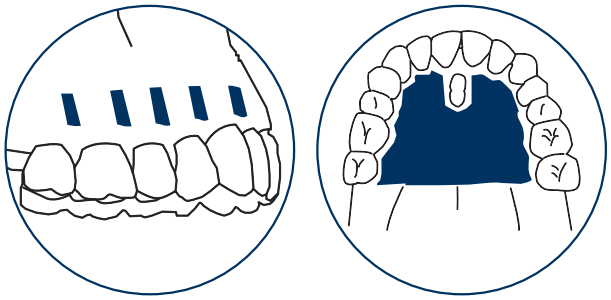
L'area di posizionamento degli impianti ortodontici DSQ CR nell'osso mandibolare è il processo alveolare nella zona vestibolare, tenendo conto delle strutture anatomiche circostanti, in particolare nell'area premolare e molare.

Non si consiglia l'inserimento di impianti ortodontici DSQ CR in:

- Superficie linguale dell'osso mandibolare, a causa di eventuali disagi derivanti dalla lingua e al rischio di lesioni alle strutture anatomiche circostanti.
- Ramo ascendente della mandibola.
- Area retro-molare.
- Linea obliqua esterna.

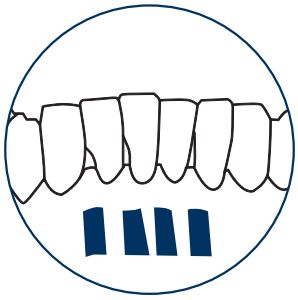
USO INTRA-ALVEOLARE

OSSO MASCELLARE



AREA PIÙ FREQUENTE

OSSO MANDIBOLARE



AREA PIÙ FREQUENTE

NOTA
Gli impianti ortodontici DSQ CR non devono essere utilizzati per un periodo superiore a 12 mesi. Si consiglia di girare gli impianti ortodontici ogni 4 mesi, prima in senso antiorario e poi in senso orario, per evitare la loro osteointegrazione.

Impianto **DSQ** ST sistema di ancoraggio extra-alveolare

Caratteristiche

AREA DI RITENZIONE

- Testa a bottone: previene la lacerazione dei tessuti.
- Area di ritenzione per l'utilizzo di accessori ortodontici: fili, legature metalliche, moduli elastici, catene o molle.
- Foro di ritenzione da 0,70 mm per l'uso di fili e legature.
- Base esagonale da 2,50 mm.
- Collo transmucoso da 3,00 mm.

CORPO

- Corpo conico da 12 mm con spira autofilettante: facilita il posizionamento nell'osso duro e migliora la stabilità nell'osso tenero.
- Lunghezza parte attiva di 7,00 e 9,00 mm.

PUNTA

- Punta autoperforante: facilita l'inserimento nell'osso mascellare e mandibolare senza dover utilizzare la fresa pilota.

MATERIALE DI FABBRICAZIONE

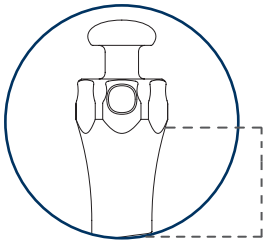
- Titanio grado 5 ELI (per uso sanitario) Ti 6Al 4V.

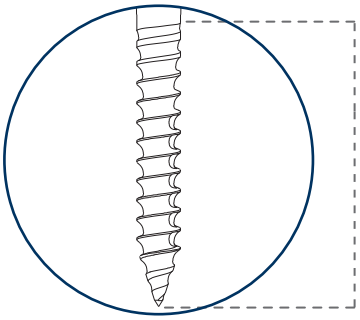
Impianto DSQ ST 1,80 x 12 mm

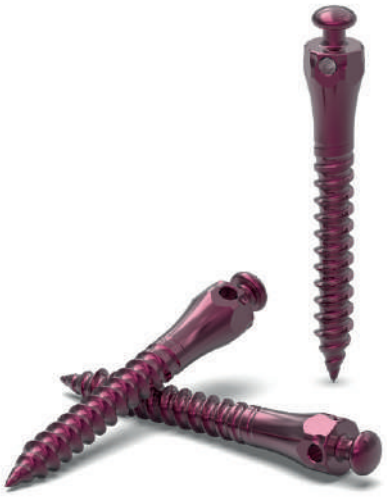
Diametri, lunghezze e codici

			LUNGHEZZA (L)	CODICI	
Ø DIAMETRO	ALTEZZA COLLO TRANSMUCOSO	ANODIZZAZIONE	12	1 PEZZO	5 PEZZI
1,80	3,00	Bordeaux		DSQ11812	DSQ51812

Dimensioni in mm.







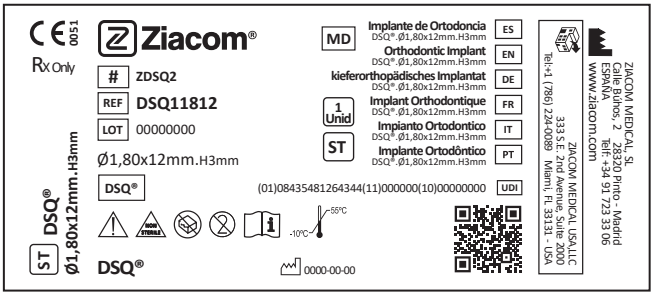
Impianto **DSQ** ST sistema di ancoraggio extra-alveolare

Confezione del prodotto

Gli impianti ortodontici **DSQ** vengono forniti in una scatola di cartone sigillata con un'etichetta identificativa del prodotto che ne consente un'identificazione immediata. Questa scatola contiene:

- **Blister dell'impianto ortodontico DSQ:** termosaldato, contiene etichette identificative del prodotto per la sua corretta tracciabilità. La linguetta facilita l'apertura presso la clinica e previene l'apertura accidentale.
- **Informazioni sulle etichette identificative del prodotto:** codice del prodotto, diametro e lunghezza dell'impianto ortodontico DSQ, descrizione del prodotto, numero di lotto, produttore del prodotto, data di produzione e simboli identificativi del prodotto.

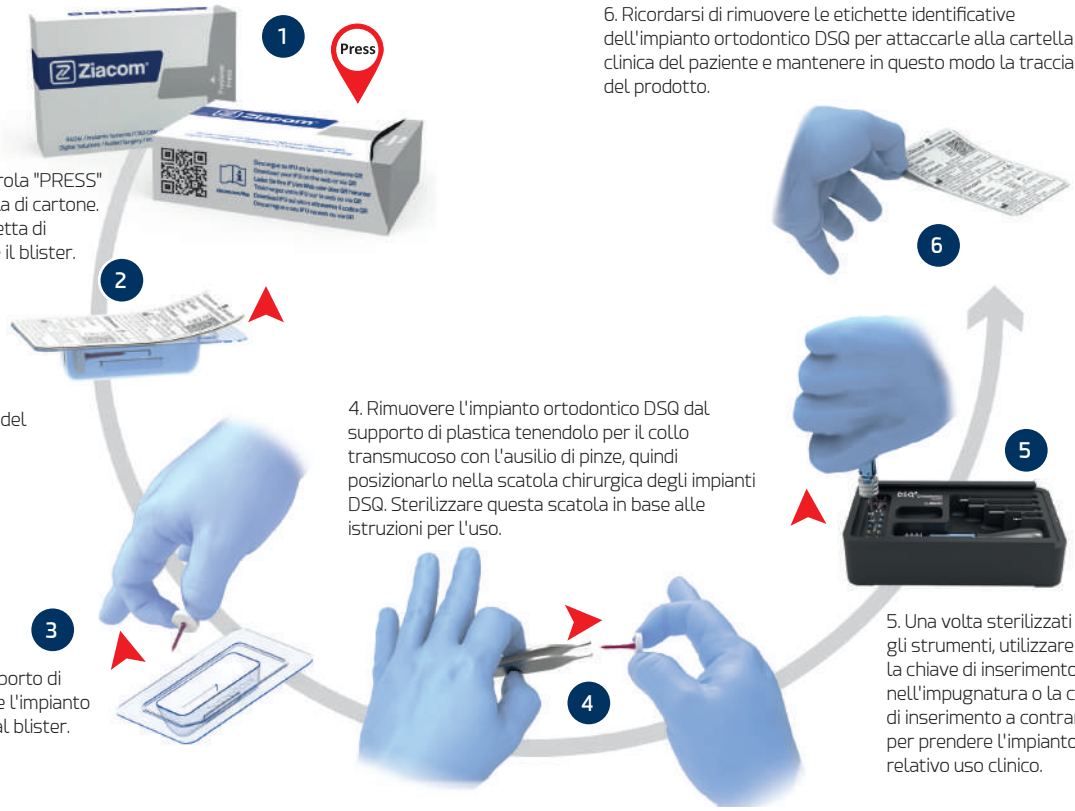
Per i dettagli completi sulla confezione del prodotto e le relative istruzioni per l'uso (IFU), andare alla pagina **www.ziacom.com/ifus** o utilizzare il codice QR riportato sulla scatola.



Spiegazione dei simboli utilizzati

- CE XXXX — Marcatura CE (MDR) e numero dell'organismo notificato.
- MD — Indicatore di dispositivo medico.
- # — Codice del modello.
- REF — Nome del prodotto.
- LOT — Numero di lotto del prodotto.
- UDI — Identificazione unica del prodotto.
- STERILE R — Sterilizzato mediante irradiazione.
- Limite di temperatura.
- Prestare attenzione, consultare la documentazione allegata.
- Non sterilizzare nuovamente.
- Non utilizzare se la confezione è danneggiata.
- Prodotto monouso.
- Consultare le istruzioni per l'uso.
- Data di scadenza del prodotto.
- Data di produzione.
- Produttore del prodotto.
- TT — Trattamento superficiale Titansure.
- TTA — Trattamento superficiale Titansure Active.
- Rx Only — Solo dietro prescrizione medica.
- Distributore del prodotto.

Istruzioni per l'estrazione dell'impianto ortodontico DSQ



1. Premere sulla parola "PRESS" e rompere la scatola di cartone. Rimuovere la linguetta di cartone ed estrarre il blister.

2. Rimuovere con attenzione il sigillo del blister.

3. Rimuovere il supporto di plastica contenente l'impianto ortodontico DSQ dal blister.

4. Rimuovere l'impianto ortodontico DSQ dal supporto di plastica tenendolo per il collo transmucoso con l'ausilio di pinze, quindi posizionarlo nella scatola chirurgica degli impianti DSQ. Sterilizzare questa scatola in base alle istruzioni per l'uso.

5. Una volta sterilizzati gli strumenti, utilizzare la chiave di inserimento nell'impugnatura o la chiave di inserimento a contrangolo per prendere l'impianto per il relativo uso clinico.

6. Ricordarsi di rimuovere le etichette identificative dell'impianto ortodontico DSQ per attaccarle alla cartella clinica del paziente e mantenere in questo modo la tracciabilità del prodotto.

IMPORTANTE
Gli impianti DSQ non vengono forniti sterili e non devono essere sterilizzati nella confezione originale o con il supporto di plastica.

Consigli per l'uso

Gli impianti ortodontici DSQ ST sono progettati come dispositivi di ancoraggio extra-alveolare provvisorio per il trattamento ortodontico.

Il loro utilizzo consente di ottenere movimenti limitati di uno o più denti o un effetto generale sull'arcata.

INDICAZIONI GENERALI

- Retrusione del gruppo incisivo o incisivo-canino sia mascellare che mandibolare.
- Mesializzazione e distalizzazione di premolari e molari.
- Estrusione di molari posteriori per il controllo della dimensione verticale posteriore.
- Estrusione degli incisivi nei casi di morso aperto.
- Gestione individuale dei denti in tutti e tre i piani (intrusione, estrusione, vestibolarizzazione, palatalizzazione o lingualizzazione).
- Trazione dei denti inclusi.

INDICAZIONI PER IL POSIZIONAMENTO NELL'OSSO MASCELLARE SUPERIORE

L'area preferita per il posizionamento degli impianti ortodontici DSQ ST nell'osso mascellare superiore è la superficie vestibolare, più precisamente nel processo zigomatico.

Altre aree meno frequenti per il posizionamento di impianti ortodontici DSQ ST nell'osso mascellare superiore sono:

- Tuberosità dell'osso mascellare.
- A livello della fossa canina.

Non si consiglia l'inserimento di impianti ortodontici DSQ ST in:

- Area palatina.
- Processo osseo alveolare.

INDICAZIONI PER IL POSIZIONAMENTO NELL'OSSO MANDIBOLARE

Come per l'osso mascellare superiore, l'area preferita per il posizionamento di impianti ortodontici DSQ ST nell'osso mandibolare è l'area vestibolare del tessuto osseo.

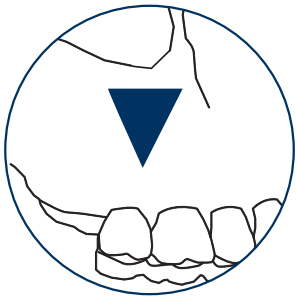
Data la loro lunghezza, gli impianti ortodontici DSQ ST sono indicati per essere posizionati nel ramo ascendente della mandibola, nell'area retro-molare, nella linea obliqua esterna e nella sinfisi mandibolare, prestando particolare attenzione alle strutture anatomiche circostanti.

Non si consiglia l'inserimento di impianti ortodontici DSQ ST in:

- Processo osseo alveolare area linguale o palatina.
- Processo osseo alveolare area vestibolare.

USO EXTRA-ALVEOLARE

OSSO MASCELLARE



AREA PIÙ FREQUENTE

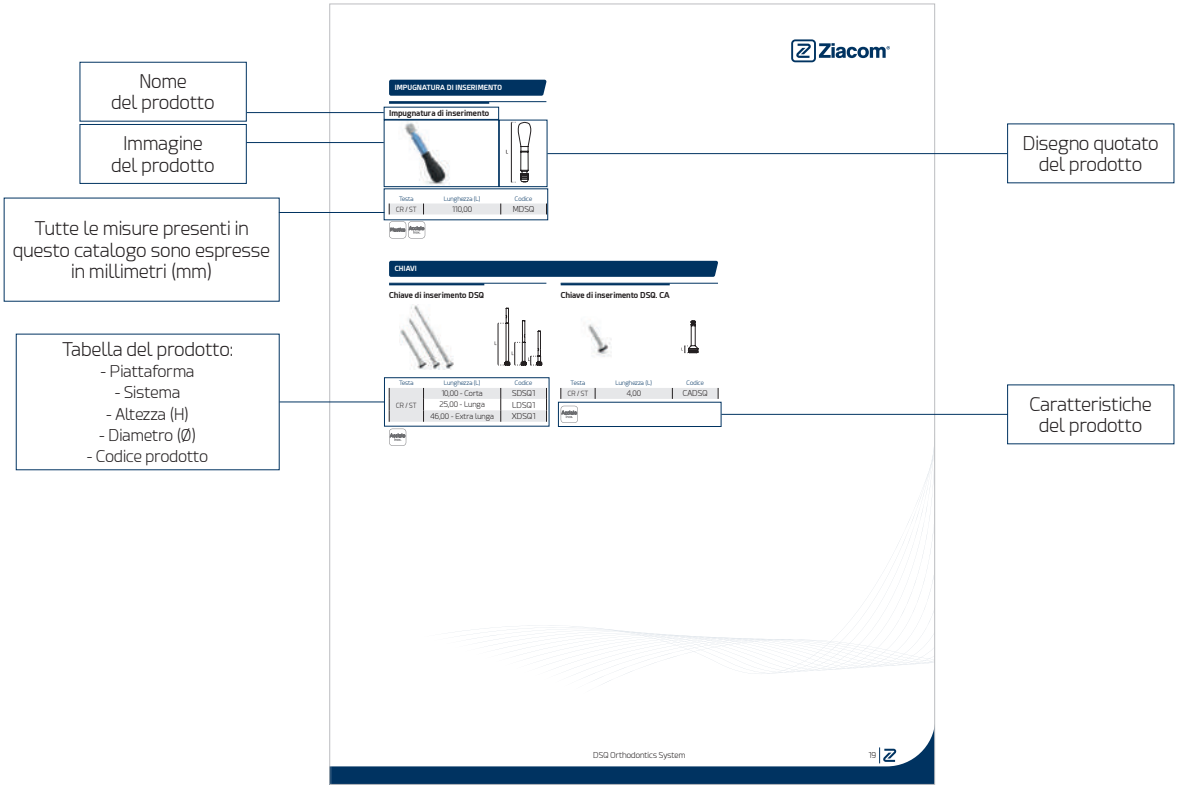
OSSO MANDIBOLARE

AREA PIÙ FREQUENTE

NOTA
Gli impianti ortodontici DSQ ST non devono essere utilizzati per un periodo superiore a 12 mesi. Si consiglia di girare gli impianti ortodontici ogni 4 mesi, prima in senso antiorario e poi in senso orario, per evitare la loro osteointegrazione.

Come consultare questo catalogo

Scheda tecnica del prodotto



Simboli

Simbolo	Significato
ROT	Elemento rotante
NON ROT	Elemento non rotante
	Applicare un torque manuale
XX Ncm	Torque massimo di utilizzo
Ncm 10 20 30 40 50 60 70	Gamma di coppie della chiave dinamometrica
Galaxy	Connessione Galaxy
1,25mm	Connessione della vite
Kirator	Connessione Kirator
N Nature	Connessione Nature
Basic	Connessione Basic
XDrive	Connessione XDrive

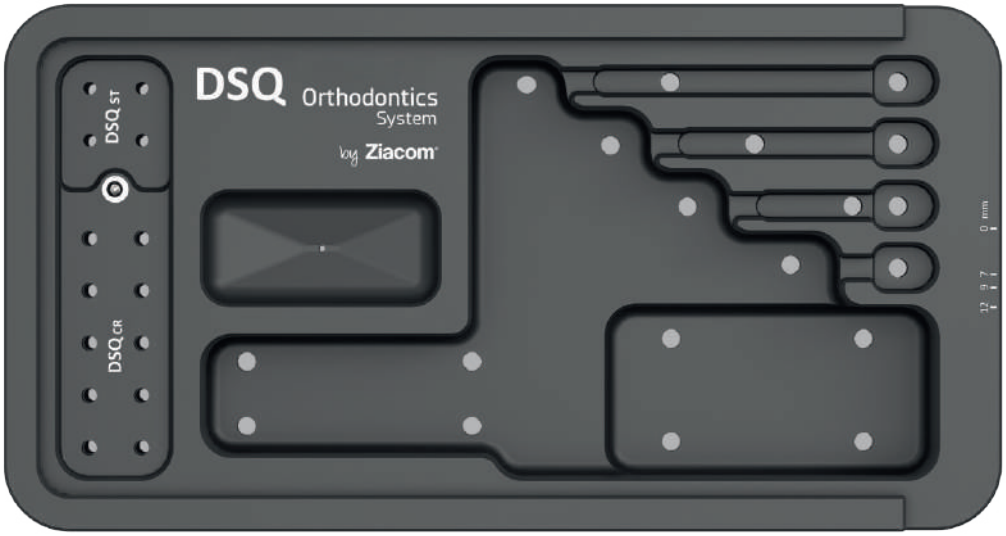
Simbolo	Significato
	Connessione Tx30
MX,XX	Filettatura metrica in millimetri
45°	Supporto per vite a 45°
90°	Supporto per vite a 90°
	Uso in rotazione con CA
XX Rpm	Velocità massima di rotazione
XX USI	Numero massimo di utilizzi
	Prodotto monouso
Titanio Grado 5 ELI	Realizzato in Titanio Grado 5 ELI (a basso contenuto di elementi interstiziali)
Titanio Grado 2	Realizzato in Titanio Grado 2
Acciaio Inox.	Realizzato in Acciaio inox

Simbolo	Significato
Acciaio	Realizzato in Acciaio
Cr-Co + plastica calcinabile	Realizzato in Cromo-Cobalto + plastica calcinabile
Cromo Cobalto	Realizzato in Cromo-Cobalto
PEEK	Realizzato in PEEK
Plastica calcinabile	Realizzato in plastica calcinabile
Plastica	Realizzato in plastica
XX°	Temperatura di sterilizzazione consigliata
Non sterile	Prodotto non sterilizzato
	Usare con irrigazione abbondante
XX°	Angolazione massima

Strumenti chirurgici

Strumenti chirurgici

Scatola chirurgica



Scatole disponibili DSQ Ziacom®

Contenuto	Codice
Vuota	BOXDSQ
Completa	BOXDSQ1
Mini	BOXDSQ2

134°

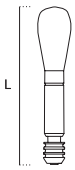
Materiale: plastica + alluminio.
Per evitare danni, assicurarsi che la scatola non tocchi le pareti dell'autoclave.

Contenuto delle scatole chirurgiche

RIF	Descrizione
MDSQ	Impugnatura di inserimento. Manuale. Plastica + acciaio inossidabile.
SDSQ1	Chiave di inserimento DSQ. Corta. Manuale. Acciaio inossidabile.
LDSQ1	Chiave di inserimento DSQ. Lunga. Manuale. Acciaio inossidabile.
XDSQ1	Chiave di inserimento DSQ. Extra lunga. Manuale. Acciaio inossidabile.
CADSQ	Chiave di inserimento DSQ. CA. Acciaio inossidabile.

IMPUGNATURA DI INSERIMENTO

Impugnatura di inserimento

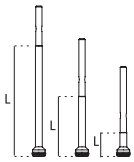


Testa	Lunghezza (L)	Codice
CR / ST	110,00	MDSQ

Plastica | Acciaio Inox.

CHIAVI

Chiave di inserimento DSQ



Testa	Lunghezza (L)	Codice
CR / ST	10,00 - Corta	SDSQ1
	25,00 - Lunga	LDSQ1
	46,00 - Extra lunga	XDSQ1

Acciaio Inox.

Chiave di inserimento DSQ. CA

Testa	Lunghezza (L)	Codice
CR / ST	4,00	CADSQ

Acciaio Inox.

DSQ

Protocollo chirurgico

Protocollo chirurgico

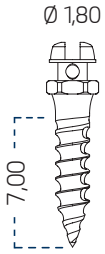
Fasi di posizionamento dell'impianto ortodontico DSQ CR

Si deve tenere in considerazione che il posizionamento degli impianti ortodontici DSQ CR deve avvenire sull'osso alveolare e che il relativo protocollo di posizionamento dipenderà dalla posizione di ancoraggio desiderata, dalla posizione delle radici dentali e da altre strutture anatomiche.

DSQ CR

- **ESEMPIO:**
  Impianto ortodontico

  Ø 1,80 x 7,00 mm



STRUMENTI RICHIESTI

1. **Impugnatura di inserimento**
   (Codice MDSQ)
2. **Chiave di inserimento DSQ corta**
   (Codice SDSQ1)
3. **Chiave di inserimento DSQ lunga**
   (Codice LDSQ1)
4. **Chiave di inserimento DSQ extra lunga**
   (Codice XDSQ1)
5. **Chiave di inserimento DSQ CA**
   (Codice CADSQ)

FASE PRELIMINARE | Diagnosi del paziente

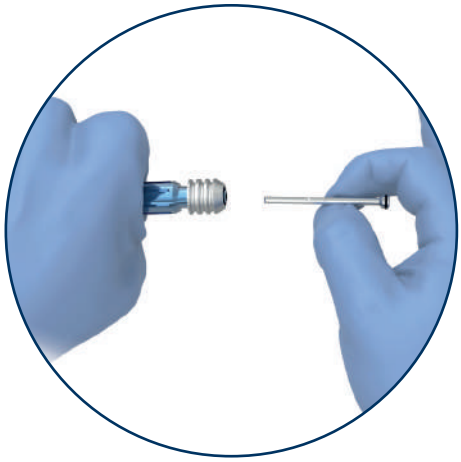
Lo specialista ortodontico deve effettuare una diagnosi accurata del caso, valutando lo stato di salute generale, l'occlusione, lo stato parodontale e l'igiene orale del paziente. È necessario tenere in considerazione gli esami radiografici (panoramica, periapicali o tomografia computerizzata) per determinare le caratteristiche morfologiche delle radici dentali e la posizione delle strutture anatomiche adiacenti all'area di inserimento dell'impianto ortodontico.

FASE 1 | Montaggio della chiave e dell'impugnatura di inserimento

Afferrare l'impugnatura di inserimento nella sua parte più prominente con il palmo della mano, quindi ritirare l'anello con l'indice e il pollice. Posizionare la chiave di inserimento fino al corretto assestamento, quindi riposizionare l'anello.

Utilizzare la chiave di inserimento nell'impugnatura o la chiave di inserimento per contrangolo per afferrare la testa dell'impianto DSQ CR dalla base esagonale, assicurandosi che l'impianto sia ben inserito.

NOTA
Se si utilizza la chiave di inserimento DSQ CR per contrangolo, è necessario impostare la coppia a **15 Ncm** e **25 giri/min**.

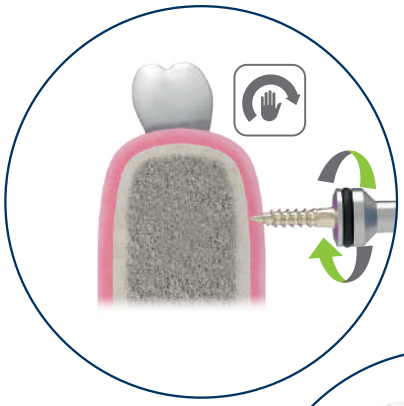


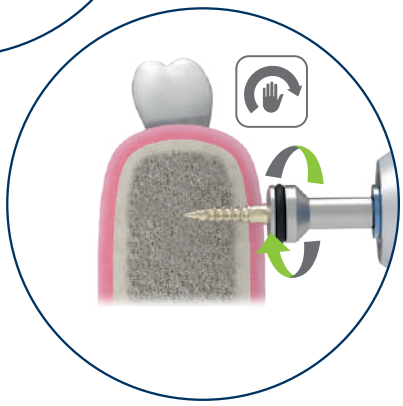
FASE 2 | Inserimento manuale dell'impianto ortodontico DSQ CR

Senza praticare incisioni o fresature, posizionare l'impianto ortodontico perpendicolare all'osso, prestando particolare attenzione alle radici dentali.

Esercitare una pressione costante e controllata. Procedendo manualmente, ruotare in **senso orario** con l'impugnatura o con la chiave di inserimento nel contrangolo a una velocità di **25 giri/min** e applicando una coppia pari o inferiore a **15 Ncm**.

NOTA
Eseguire una radiografia di controllo per verificare il posizionamento corretto dell'impianto ortodontico DSQ CR.





FASE 3 | Carico dell'impianto ortodontico DSQ CR

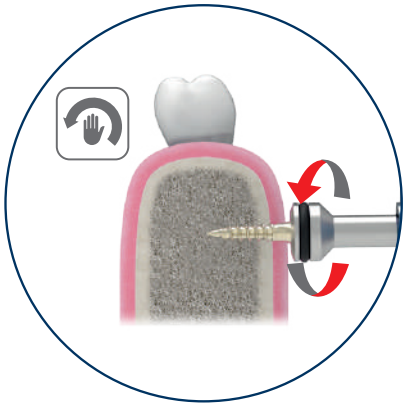
Verificare la stabilità tridimensionale, ovvero in senso corono-apicale, mesio-distale e vestibolo-linguale, dell'impianto ortodontico DSQ CR. Se l'impianto è stabile, è possibile procedere al carico immediato, che non deve superare i 300 grammi.

Protocollo di rimozione dell'impianto ortodontico DSQ CR

FASE 1 | Rimozione dell'impianto ortodontico DSQ CR

Per rimuovere l'impianto ortodontico DSQ CR, è necessario posizionare l'adattatore sulla testa dell'impianto e girare l'impugnatura dell'adattatore in **senso antiorario** fino a estrarre completamente l'impianto.

NOTA
Si consiglia di afferrare la testa dell'impianto ortodontico DSQ CR con il filo interdentale prima della rimozione per evitare che il paziente possa aspirare o ingerire l'impianto.



Protocollo chirurgico

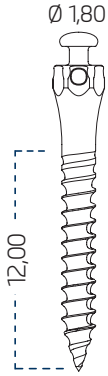
Fasi di posizionamento dell'impianto ortodontico DSQ ST nell'osso mascellare

Si deve tenere in considerazione che il posizionamento degli impianti ortodontici DSQ ST deve avvenire sull'osso mascellare, più specificamente sull'apofisi zigomatica. Il protocollo di posizionamento dipenderà dalla posizione di ancoraggio desiderata, dalla posizione delle radici dentali e da altre strutture anatomiche.

DSQ ST

- **ESEMPIO:**
  Impianto ortodontico

  Ø 1,80 x 12,00 mm

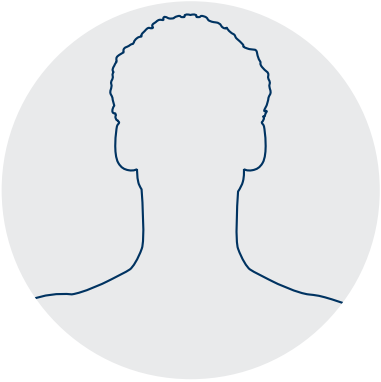


STRUMENTI RICHIESTI

1. **Impugnatura di inserimento**
   (Codice MDSQ)
2. **Chiave di inserimento DSQ corta**
   (Codice SDSQ1)
3. **Chiave di inserimento DSQ lunga**
   (Codice LDSQ1)
4. **Chiave di inserimento DSQ extra lunga**
   (Codice XDSQ1)
5. **Chiave di inserimento DSQ CA**
   (Codice CADSQ)

FASE PRELIMINARE | Diagnosi del paziente

Lo specialista ortodontico deve effettuare una diagnosi accurata del caso, valutando lo stato di salute generale, l'occlusione, lo stato parodontale e l'igiene orale del paziente. È necessario tenere in considerazione gli esami radiografici (panoramica, periapicali o tomografia computerizzata) per determinare le caratteristiche morfologiche delle radici dentali e la posizione delle strutture anatomiche adiacenti all'area di inserimento dell'impianto ortodontico.

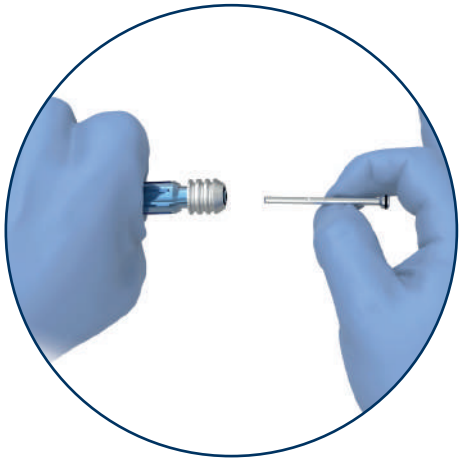


FASE 1 | Montaggio della chiave e dell'impugnatura di inserimento

Afferrare l'impugnatura di inserimento nella sua parte più prominente con il palmo della mano, quindi ritirare l'anello con l'indice e il pollice. Posizionare la chiave di inserimento fino al corretto assestamento, quindi riposizionare l'anello.

Utilizzare la chiave di inserimento nell'impugnatura o la chiave di inserimento per contrangolo per afferrare la testa dell'impianto DSQ ST dalla base esagonale, assicurandosi che l'impianto sia ben inserito.

NOTA
Se si utilizza la chiave di inserimento DSQ ST per contrangolo, è necessario impostare la coppia a **15 Ncm** e **25 giri/min**.

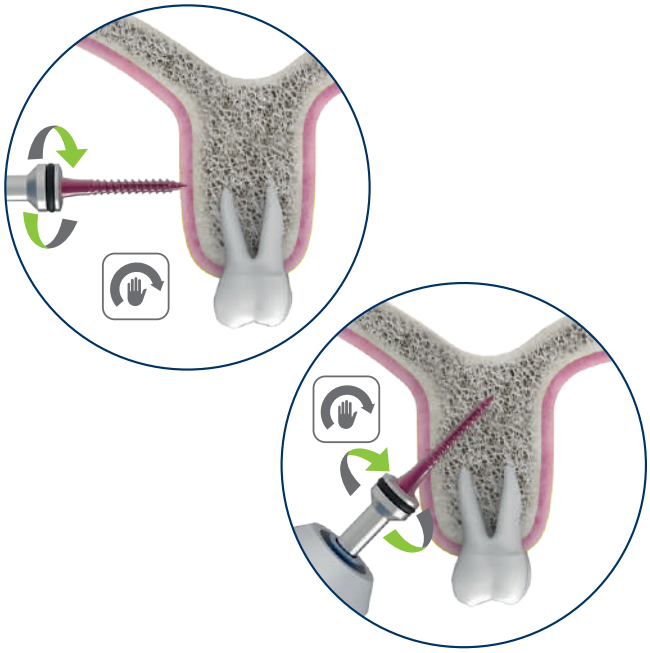


FASE 2 | Inserimento manuale dell'impianto ortodontico DSQ ST

Senza praticare incisioni o fresature, individuare l'apofisi zigomatica (tra il primo e il secondo molare) e posizionare l'impianto ortodontico DSQ ST perpendicolare all'osso (a un angolo di **90°**) esercitando una pressione costante e controllata. Ruotare in **senso orario** con la chiave di inserimento nell'impugnatura o nel contrangolo a una velocità di **25 giri/min** e applicando una coppia pari o inferiore a **15 Ncm**.

Man mano che l'impianto ortodontico DSQ ST viene introdotto nell'osso, è necessario modificare leggermente l'angolazione fino a raggiungere circa **60°** o **70°** rispetto al piano occlusale del dente, prestando la massima attenzione alle strutture anatomiche circostanti.

NOTA
Eseguire una radiografia di controllo per verificare il posizionamento corretto dell'impianto ortodontico DSQ ST.



FASE 3 | Carico dell'impianto ortodontico DSQ ST

Verificare la stabilità tridimensionale, ovvero in senso corono-apicale, mesio-distale e vestibolo-linguale, dell'impianto ortodontico DSQ ST. Se l'impianto è stabile, è possibile procedere al carico immediato, che non deve superare i 300 grammi.

Protocollo di rimozione dell'impianto ortodontico DSQ ST

FASE 1 | Rimozione dell'impianto ortodontico DSQ ST

Per rimuovere l'impianto ortodontico DSQ ST, è necessario posizionare l'adattatore sulla testa dell'impianto e girare l'impugnatura dell'adattatore in **senso antiorario** fino a estrarre completamente l'impianto.

NOTA
Si consiglia di afferrare la testa dell'impianto ortodontico DSQ ST con il filo interdentale prima della rimozione per evitare che il paziente possa aspirare o ingerire l'impianto.

Protocollo chirurgico

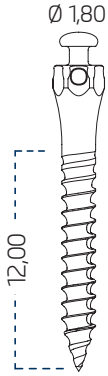
Fasi di posizionamento dell'impianto ortodontico DSQ ST nell'osso mandibolare

Si deve tenere in considerazione che il posizionamento degli impianti ortodontici DSQ ST deve avvenire nell'area della linea obliqua esterna dell'osso mandibolare. Il protocollo di posizionamento dipenderà dalla posizione di ancoraggio desiderata, dalla posizione delle radici dentali e da altre strutture anatomiche.

DSQ ST

- **ESEMPIO:**
  Impianto ortodontico

  Ø 1,80 x 12,00 mm

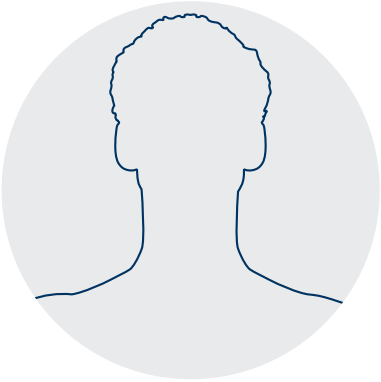


STRUMENTI RICHIESTI

1. **Impugnatura di inserimento**
   (Codice MDSQ)
2. **Chiave di inserimento DSQ corta**
   (Codice SDSQ1)
3. **Chiave di inserimento DSQ lunga**
   (Codice LDSQ1)
4. **Chiave di inserimento DSQ extra lunga**
   (Codice XDSQ1)
5. **Chiave di inserimento DSQ CA**
   (Codice CADSQ)

FASE PRELIMINARE | Diagnosi del paziente

Lo specialista ortodontico deve effettuare una diagnosi accurata del caso, valutando lo stato di salute generale, l'occlusione, lo stato parodontale e l'igiene orale del paziente. È necessario tenere in considerazione gli esami radiografici (panoramica, periapicali o tomografia computerizzata) per determinare le caratteristiche morfologiche delle radici dentali e la posizione delle strutture anatomiche adiacenti all'area di inserimento dell'impianto ortodontico.

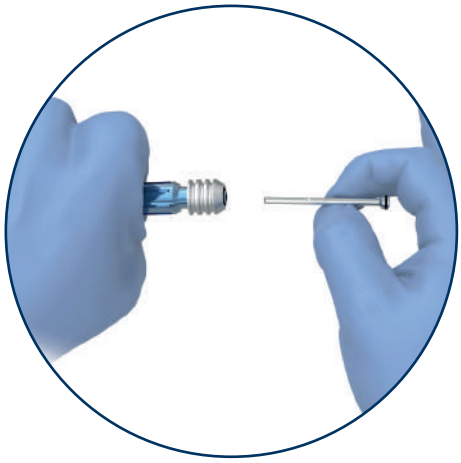


FASE 1 | Montaggio della chiave e dell'impugnatura di inserimento

Afferrare l'impugnatura di inserimento nella sua parte più prominente con il palmo della mano, quindi ritirare l'anello con l'indice e il pollice. Posizionare la chiave di inserimento fino al corretto assestamento, quindi riposizionare l'anello.

Utilizzare la chiave di inserimento nell'impugnatura o la chiave di inserimento per contrangolo per afferrare la testa dell'impianto DSQ ST dalla base esagonale, assicurandosi che l'impianto sia ben inserito.

NOTA
Se si utilizza la chiave di inserimento DSQ ST per contrangolo, è necessario impostare la coppia a **15 Ncm** e **25 giri/min**.



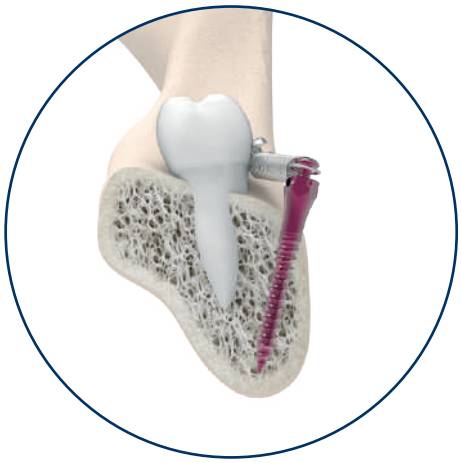
FASE 2 | Inserimento manuale dell'impianto ortodontico DSQ ST

Senza praticare incisioni o fresature, individuare la linea obliqua esterna e posizionare l'impianto ortodontico DSQ ST perpendicolare all'osso (a un angolo di 90°) esercitando una pressione costante e controllata. Ruotare in **senso orario** con la chiave di inserimento nell'impugnatura o nel contrangolo a una velocità di 25 giri/min e applicando una coppia pari o inferiore a 15 Ncm.

Man mano che l'impianto ortodontico DSQ ST viene introdotto nell'osso, è necessario modificare leggermente l'angolazione fino a raggiungere circa 60° o 70° rispetto al piano occlusale del dente, prestando la massima attenzione alle strutture anatomiche circostanti.

FASE 3 | Carico dell'impianto ortodontico DSQ ST

Verificare la stabilità tridimensionale, ovvero in senso corono-apicale, mesio-distale e vestibolo-linguale, dell'impianto ortodontico DSQ ST. Se l'impianto è stabile, è possibile procedere al carico immediato, che non deve superare i 300 grammi.



Protocollo di rimozione dell'impianto ortodontico DSQ ST

FASE 1 | Rimozione dell'impianto ortodontico DSQ ST

Per rimuovere l'impianto ortodontico DSQ ST, è necessario posizionare l'adattatore sulla testa dell'impianto e girare l'impugnatura dell'adattatore in **senso antiorario** fino a estrarre completamente l'impianto.

NOTA
Si consiglia di afferrare la testa dell'impianto ortodontico DSQ ST con il filo interdentale prima della rimozione per evitare che il paziente possa aspirare o ingerire l'impianto.

Pulizia, disinfezione e sterilizzazione

I protocolli indicati di seguito devono essere implementati unicamente da personale qualificato per la pulizia, la disinfezione e la sterilizzazione dei materiali dentali descritti nel presente documento.

Istruzioni per la pulizia e la disinfezione

Applicabili a strumenti, kit chirurgici e protesici.

Smontaggio

1. Smontare* gli strumenti come richiesto, ad esempio chiavi a cricchetto manuali, frese o fermi per frese.
2. Per una corretta pulizia, smontare il kit chirurgico o protesico nei suoi diversi componenti.

Pulizia e disinfezione

Disinfezione di strumentario chirurgico e kit protesici:

1. Immergere gli strumenti in una soluzione detergente-disinfettante** appropriata per facilitare la rimozione dei residui organici. Se si dispone di una vasca a ultrasuoni***, verificare che il detergente o disinfettante sia adatto all'uso con tale apparecchiatura.
2. Rimuovere manualmente i residui organici con uno spazzolino non metallico e un detergente a pH neutro.
3. Risciacquare con abbondante acqua.
4. Per la pulizia dei kit chirurgici e protesici, utilizzare sempre detergenti a pH neutro e utensili non abrasivi, per evitare di danneggiare le superfici delle scatole.
5. Asciugare il materiale con carta in cellulosa monouso, panni che non lasciano residui o aria compressa.

Disinfezione delle cuffie in plastica e del disco di protezione:

1. Immergere per 10 minuti in una soluzione di cloruro di benzalconio puro.
2. Risciacquare con acqua distillata.
3. Prima dell'utilizzo, asciugare le cuffie e il disco.

Ispezione

1. Verificare che gli strumenti siano perfettamente puliti; in caso contrario, ripetere le fasi di pulizia e disinfezione.
2. Scartare gli strumenti danneggiati e sostituirli in vista dell'intervento chirurgico successivo.
3. Controllare che gli strumenti e i kit chirurgici e protesici siano perfettamente asciutti prima di assemblarli e sterilizzarli.

*Consultare i manuali per l'assemblaggio e lo smontaggio all'indirizzo **www.ziacom.com/biblioteca**

** Seguire le istruzioni del produttore del disinfettante per determinare le concentrazioni e i tempi.

*** Seguire le istruzioni del produttore della vasca a ultrasuoni per determinare la temperatura, la concentrazione e i tempi.

Istruzioni per la sterilizzazione in autoclave a vapore

Applicabili a impianti ortodontici, attacchi, strumenti, kit chirurgici e protesici, chiodini, viti di fissaggio (o da osteosintesi) e mesh.

1. Introdurre il materiale in buste di sterilizzazione singole, che quindi vanno sigillate. Per la sterilizzazione congiunta, riporre gli strumenti nel kit chirurgico, inserire il kit in una busta da sterilizzazione e sigillare la busta.
2. Inserire le buste da sterilizzare nell'autoclave.
3. Sterilizzare in autoclave a vapore a 134°C/273°F (max. 137°C/276°F) per 4 minuti (minimo) a una pressione di 2 atmosfere. Le chiavi dinamometriche devono essere sterilizzate con 3 cicli di vuoto a 132 °C/270 °F per almeno ≥4 minuti e asciugate sotto vuoto per almeno 20 minuti.

Solo per gli Stati Uniti: Il ciclo di sterilizzazione convalidato e raccomandato negli Stati Uniti deve essere eseguito in un'autoclave a vapore, a 132°C/270°F, per un tempo minimo di 15 minuti e tempo di asciugatura di almeno 15-30 minuti.

IMPORTANTE
Assicurarsi che la fase di asciugatura sia stata completata per evitare che i prodotti rimangano umidi.
Se il materiale o le buste si presentano umide al termine della sterilizzazione, controllare l'autoclave.
Eseguire la manutenzione dell'autoclave realizzando le procedure necessarie con la periodicità consigliata, seguendo le istruzioni del produttore.

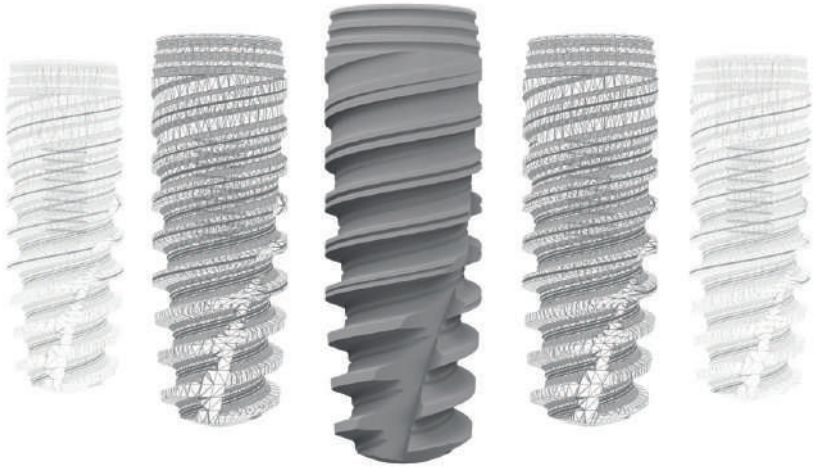
Conservazione dei prodotti Ziacom®

- Conservare i prodotti nella confezione originale e in un ambiente pulito e asciutto fino al momento dell'utilizzo.
- Dopo la sterilizzazione, conservare i materiali nelle buste sigillate in un ambiente pulito e asciutto.
- Non superare mai le date di scadenza delle buste di sterilizzazione indicate dal produttore.
- Seguire sempre le istruzioni fornite dal produttore delle buste di sterilizzazione.

Raccomandazioni generali

- Non utilizzare mai materiale danneggiato o sporco e non riutilizzare prodotti destinati al monouso. L'utente è responsabile di seguire correttamente le istruzioni descritte in questo documento.
- Prestare attenzione agli elementi taglienti e affilati. Si raccomanda l'uso di guanti durante la pulizia del materiale per evitare incidenti durante l'utilizzo.
- Seguire le indicazioni di sicurezza fornite dal produttore del disinfettante.
- La sterilità non può essere garantita se la busta di sterilizzazione è aperta, danneggiata o bagnata.
- Rispettare tutte le fasi della sterilizzazione. Se i materiali o le buste di sterilizzazione presentano tracce di acqua o umidità, controllare l'autoclave e ripetere la sterilizzazione.
- Gli attacchi e gli impianti ortodontici vengono forniti NON STERILIZZATI e devono essere sterilizzati prima dell'uso.
- Gli strumenti, i kit chirurgici e protesici sono forniti NON STERILIZZATI e devono essere sterilizzati prima dell'uso e successivamente puliti e disinfettati.
- Le procedure di sterilizzazione, pulizia e disinfezione deteriorano progressivamente gli strumenti. Ispezionare accuratamente gli strumenti per individuare eventuali segni di usura.
- Evitare il contatto tra prodotti di materiali diversi (acciaio, titanio, ecc.) durante le procedure di pulizia, disinfezione e sterilizzazione.
- Per una corretta manutenzione e sicurezza dei prodotti, Ziacom Medical SL raccomanda di seguire le presenti istruzioni. L'azienda non è pertanto responsabile degli effetti che l'uso di procedure di pulizia, disinfezione e sterilizzazione alternative da parte dell'utente può avere sui prodotti.

La versione più recente delle istruzioni per la pulizia, la disinfezione e la sterilizzazione è disponibile all'indirizzo **www.ziacom.com/biblioteca**



Consultare le condizioni generali di vendita aggiornate sul nostro sito web **www.ziacom.com**

Verificare la disponibilità di ciascun prodotto in base al Paese.

Rimangono riservati tutti i diritti. Nessuna parte della presente documentazione può essere riprodotta, memorizzata su supporti o sistemi di riproduzione, trasmessa in qualsiasi forma o in qualsiasi circostanza, per via elettronica, meccanica, in fotocopie, in registrazioni o in altro modo non contemplato nel presente documento senza il permesso del proprietario dei diritti su marchio, modifica e stampa. Ziacom® è un marchio registrato di Ziacom Medical SL.

Consultare la versione più recente dei cataloghi disponibile sul sito web **www.ziacom.com**.

IT | ITALIANO